

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IVG20

Insect killer - 2 x 10 Watt



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Insect Killer IVG20

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Insect Killer IVG20, model number IVG20. This product is designed to safely and effectively eliminate insects in indoor environments. Suitable for use in kitchens, restaurants, hotels, and other commercial establishments, this insect killer provides a reliable solution to pest management.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Only plug the device into a suitable electrical outlet that matches the voltage requirements specified in the product specifications. Avoid using extension cords.
- **Installation Location:** Do not install the insect killer in areas where it may be exposed to water or high humidity. Ensure it is placed out of reach of children and pets.
- **Use as Intended:** This product is designed for indoor use only. Do not use it for any purpose other than its intended use.
- **Maintenance:** Regularly check the insect collector, and turn off and unplug the unit before performing any maintenance or cleaning.
- **Parts Replacement:** Always use original GGM Gastro replacement parts. Using non-original parts may void the warranty and could lead to hazardous situations.
- **Disposal:** Follow local regulations for the disposal of electronic appliances after the end of their service life.

3. Product Specifications

- Model: IVG20
- Power Source: 220-240V, 50Hz
- Power Consumption: 20W x 2
- Dimensions: 55 x 20 x 31 cm
- Weight: 2.5 kg
- Coverage Area: Up to 120 m²
- Light Source: UV lamps (included)
- Safety Class: II

4. Setup and Installation

1. Unpack the unit and ensure all components are present.
2. Locate a suitable installation location, ensuring it is at least 1.5 meters above the ground for optimal effectiveness.
3. Use the supplied mounting bracket or place the unit on a stable surface.
4. Plug the insect killer into a compatible electrical outlet.
5. Turn on the unit using the switch located on the power cord.
6. Ensure that the UV lamps are operational. The device should start attracting and trapping insects.

5. Operation

- The insect killer operates continuously. The UV lamps will emit light to attract insects towards the device, where they will be trapped in the collector.
- Regularly check that the device is functioning properly by observing the operation of the UV lamps.

6. Cleaning and Maintenance

- Unplug the device before cleaning or maintenance.
- Clean the outer surface with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- Remove the insect collector and empty it as necessary. Wash it with warm soapy water, rinsing thoroughly, and allow it to dry completely before reinstallation.
- Replace UV lamps after 2,000 hours of usage or once you notice a decrease in effectiveness.

7. Troubleshooting

- Unit does not turn on: Check if it is plugged in and the outlet is functioning.
- No insects being collected: Verify that the UV lamps are operational and clean. Ensure the device is located in an optimal area for effectiveness.
- Flickering lights: Replace the UV lamps as they may be nearing the end of their life.

8. Disposal

Dispose of the GGM Gastro Insect Killer IVG20 in accordance with local electronic waste regulations. Do not dispose of it in regular household waste. Remove batteries if applicable and recycle them separately.

9. Contact

For further assistance, please reach out to us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro for your insect management needs. Please follow the provided instructions for the best performance and reliability of your Insect Killer IVG20.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den GGM Gastro Insektenkiller IVG20

1. Allgemeine Informationen

Der GGM Gastro Insektenkiller IVG20 ist ein effektives Gerät zur Bekämpfung von Insekten in Gastronomiebetrieben und anderen gewerblichen Einrichtungen. Mit einer doppelt so hohen Leuchtkraft und einem effizienten Fangnetz bietet dieses Gerät eine zuverlässige Lösung zur Insektenbekämpfung.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Nur an eine Steckdose mit der vorgesehenen Spannung anschließen. Überprüfen Sie die Kompatibilität vor der Verwendung.
- Wasserfestigkeit: Schützen Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit. Es ist nicht für den Einsatz im Freien unter Bedingungen mit direkter Feuchtigkeit geeignet.
- Benutzung durch Kinder: Das Gerät ist nicht für Kinder geeignet. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Reparatur und Wartung: Bei Schäden am Gerät nicht selbst reparieren. Wenden Sie sich an den Hersteller.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: IVG20
- Leistung: 2 x 10 Watt
- Abmessungen: 50 x 30 x 10 cm
- Gewicht: 3 kg
- Fangmechanismus: Elektronischer Fangnetz
- Farbe: Schwarz
- Geeignet für Flächen bis: 150 m²

4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen geeigneten Ort für die Installation, idealerweise in der Nähe eines Stromanschlusses und fern von direkter Sonneneinstrahlung.
2. Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie auf Beschädigungen.
3. Montieren Sie das Gerät an der Wand oder stellen Sie es auf eine stabile, horizontale Fläche.
4. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
5. Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter an der Rückseite ein.

5. Betrieb

- Nach dem Einschalten beginnt das Gerät, die Insekten anzuziehen.
- Das integrierte Licht zieht Insekten an, die dann durch die elektrische Spannung im Fangnetz getötet werden.
- Die Effektivität wird durch den ständigen Betrieb erhöht.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Entfernen Sie das Fangnetz und reinigen Sie es vorsichtig unter fließendem Wasser.
- Wischen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit der Lampe und der elektrischen Komponenten.

7. Störungsbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Kaum Insekten werden gefangen: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem optimalen Standort platziert ist, und reinigen Sie das Fangnetz.
- Geräusentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät stabil steht und keine losen Teile vorhanden sind.

8. Entsorgung

Das Gerät soll gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden. Schaffen Sie sichere Sammelstellen für die Entsorgung von Elektronikschrott.

9. Kontakt

- Bei Fragen oder Anliegen kontaktieren Sie uns bitte:
- E-Mail: info@gmgastro.com
 - Telefon: 0800 7000 220
 - Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Insectenkiller 2 x 10 Watt IVG20

1. Algemene Informatie

De Insectenkiller IVG20 is een hoogwaardig apparaat dat ontworpen is om ongewenste insecten effectief te bestrijden zonder gebruik te maken van schadelijke chemicaliën. Dit product is ideaal voor gebruik in verschillende omgevingen, zoals horeca, winkels en opslagruimtes.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik in binnenruimten.
- Plaats de insectenkiller buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond staat om valgevaar te voorkomen.
- Het apparaat mag niet in water of onder stromend water worden geplaatst.
- Vermijd het gebruik van het apparaat in de nabijheid van ontvlambare stoffen.
- Controleer regelmatig op beschadigingen aan het netsnoer en het apparaat zelf. Gebruik het apparaat niet indien er schade is.
- Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met de klantenservice voor reparatie of vervanging.
- Bij het schoonmaken of onderhouden van het apparaat, zorg ervoor dat het uitgeschakeld en ontkoppeld is van de stroomvoorziening.

3. Productspecificaties

- Model: IVG20
- Vermogen: 2 x 10 Watt
- Voeding: 220-240V ~ 50Hz
- Afmetingen: 50 x 30 x 10 cm
- Gewicht: 1,5 kg
- Capaciteit: Tot 100 m²

4. Setup en Installatie

- Plaats de insectenkiller op een verhoogde positie, minimaal 1,5 meter boven de vloer voor optimale werking.
- Zorg ervoor dat er voldoende afstand is tot muren of objecten (minimaal 30 cm) om de luchtcirculatie niet te belemmeren.
- Sluit het apparaat aan op een goedgekeurd stopcontact met de juiste spanning.
- Schakel het apparaat in via de aan/uit-schakelaar op de achterkant.

5. Bedieningsinstructies

- Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar.
- Het UV-licht trekt insecten aan, die vervolgens in de elektrische rooster worden gevangen.
- Voor optimale resultaten, laat het apparaat continu aan staan.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de stroomvoorziening voordat u begint met schoonmaken.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Verwijder de opvanglade en leeg deze regelmatig om de efficiëntie van het apparaat te waarborgen.
- Reinig de metalen rooster met een zachte borstel om opgehoopte insectenresten te verwijderen.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat slaat niet aan: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en de aan/uit-schakelaar is ingeschakeld.
- Geen insecten worden gevangen: Controleer of het UV-licht werkt. Vervang indien nodig de lampen.
- Het apparaat maakt ongebruikelijke geluiden: Controleer of er insecten vastzitten in het rooster of of er andere obstructies zijn.

8. Afvoer

Voordat u het apparaat afvoert, zorg ervoor dat het is losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Dit apparaat bevat geen onderdelen die apart moeten worden gerecycled. Volg de lokale voorschriften voor de afvoer van elektrische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met onze klantenservice:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Insect Killer IVG20

1. Información General

El Insect Killer IVG20 es un dispositivo diseñado para eliminar insectos voladores de manera efectiva. Con su tecnología de luz ultravioleta y una trampa de alta efectividad, es ideal para su uso en interiores y exteriores.

2. Información de Seguridad

- **Uso Prohibido:** No utilizar el dispositivo en presencia de líquidos inflamables.
- **Instalación:** Asegúrese de que el dispositivo esté colocado en una superficie estable y a una altura adecuada para atraer insectos.
- **Inspección:** Verifique el dispositivo regularmente para asegurarse de que esté en condiciones óptimas.
- **Mantenimiento:** Desconecte siempre el dispositivo de la corriente antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- **Peligro Eléctrico:** Evite el contacto con partes eléctricas internas o externas mientras esté en funcionamiento.
- **Soporte:** En caso de daño o mal funcionamiento, no intente reparar el dispositivo. Póngase en contacto con el servicio al cliente.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** IVG20
- **Potencia:** 2 x 10 W
- **Tipo de luz:** Ultravioleta
- **Frecuencia:** 50/60 Hz
- **Tamaño:** 38 x 12 x 24 cm
- **Material:** Plástico resistente y seguro
- **Área de cobertura:** Hasta 100 m²
- **Método de captura:** Trampa adhesiva y eléctrica

4. Configuración e Instalación

- **Paso 1:** Retire el dispositivo de su embalaje.
- **Paso 2:** Coloque el dispositivo en un área abierta donde los insectos suelen volar.
- **Paso 3:** Asegúrese de que esté a una altura de al menos 1,5 metros del suelo.
- **Paso 4:** Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- **Paso 5:** Encienda el dispositivo utilizando el interruptor de encendido/apagado.
- **Paso 6:** Verifique que las luces LED se enciendan correctamente.

5. Operación

Después de encender el Insect Killer IVG20, la luz ultravioleta atrae a los insectos. La trampa adhesiva y eléctrica los captura efectivamente, asegurando un ambiente libre de insectos voladores. Este dispositivo se puede operar continuamente para obtener mejores resultados.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el dispositivo antes de limpiarlo.
- Use un paño suave y húmedo para limpiar la superficie externa.
- Cambie la trampa adhesiva regularmente y asegúrese de que las lámparas UV estén operativas.
- Reemplace las lámparas UV cada 10 meses o cuando sea necesario.

7. Solución de Problemas

- Si el dispositivo no se enciende: Verifique la conexión eléctrica.
- Si no hay captura de insectos: Asegúrese de que las lámparas UV estén funcionando.
- Si hay un mal funcionamiento visible: Desconecte y contacte con el servicio al cliente.

8. Eliminación

Siga las regulaciones locales para la eliminación de dispositivos eléctricos. No tire el dispositivo a la basura común. Se recomienda llevarlo a un punto de reciclaje de desechos electrónicos.

9. Contacto

Para consultas o soporte adicional, comuníquese con nosotros:

- **Correo electrónico:** info@gmgastro.com
- **Teléfono:** 0800 7000 220
- **Dirección:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation de l'Insect Killer IVG20

1. Informations générales

L'Insect Killer IVG20 est un appareil électrique conçu pour attirer et éliminer les insectes volants nuisibles. Il fonctionne grâce à deux lampes UV de 10 watts, qui attirent les insectes avant de les piéger dans un filet. Cet appareil est idéal pour une utilisation dans des environnements domestiques et commerciaux.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur d'une zone couverte, à moins qu'il ne soit spécifiquement conçu pour cela.
- Enfants : Garder l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est correctement branché sur une prise conforme. Ne pas utiliser de rallonges défectueuses.
- Démontage : Ne jamais essayer de démonter l'appareil vous-même ; cela pourrait entraîner des risques électriques ou de blessure.
- Produits chimiques : Évitez tout contact avec des produits chimiques ou des liquides. Ne pas pulvériser des insecticides près de l'appareil.
- Éteindre en cas de problème : En cas de dysfonctionnement, débrancher immédiatement l'appareil et consulter la section de dépannage.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Type : Insect Killer
- Puissance de la lampe : 2 x 10 watts
- Zone d'efficacité : Jusqu'à 60 m²
- Dimensions : 40 cm (H) x 25 cm (L) x 12 cm (P)
- Poids : 2 kg
- Alimentation : 220-240 V, 50 Hz

4. Installation et configuration

1. Emplacement : Choisir un emplacement approprié, loin des sources d'eau et sur une surface stable.
2. Branchement :
 - Déballer l'appareil.
 - Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique appropriée.
3. Activation : Une fois branché, appuyer sur l'interrupteur pour activer l'appareil.
4. Vérification : Assurez-vous que les lampes UV s'allument. Attendre quelques minutes pour que les insectes commencent à être attirés.

5. Fonctionnement

Pour un fonctionnement optimal, garder la zone de travail dégagée et sans obstruction. Pour attirer le plus d'insectes, laisser l'appareil en marche en continu. Vérifiez régulièrement le filet pour vous assurer qu'il n'est pas obstrué.

6. Nettoyage et entretien

- Désactivation : Toujours débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- Nettoyage du filet : Retirer le filet à insectes et enlever les insectes morts. Laver à l'eau savonneuse et rincer.
- Surfaces extérieures : Essuyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et humide.
- Remplacement des lampes : Remplacer les lampes tous les 6 mois pour assurer un fonctionnement optimal.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez que l'appareil est branché correctement. Remplacer le fusible si nécessaire.
- Pas d'insectes capturés : Assurez-vous que les lampes UV fonctionnent correctement. Vérifier l'emplacement de l'appareil ; déplacer si nécessaire.
- Sons anormaux : Débrancher l'appareil et vérifier qu'il n'y a pas d'obstructions dans les composants internes.

8. Élimination

Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Amener l'appareil dans un centre de recyclage approprié pour les appareils électriques pour garantir une élimination respectueuse de l'environnement.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Insetticida IVG20 2 x 10 Watt

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto l'insetticida IVG20. Questo dispositivo è progettato per offrire un metodo efficace e sicuro per liberare gli ambienti da insetti volanti. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Solo per uso interno ed esterno in spazi di lavoro.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore elevate e materiali infiammabili.
- Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati.
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla presa elettrica durante la pulizia e la manutenzione.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- In caso di guasto dell'apparecchio, non tentare di ripararlo da soli; contattare un tecnico qualificato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

L'insetticida IVG20 è dotato di 2 lampadine da 10 Watt, progettate per attirare e catturare gli insetti volanti.

Dati tecnici:

- Potenza: 2 x 10 Watt
- Tensione: 230V-50Hz
- Dimensioni: 340 x 300 x 100 mm
- Peso: 1,5 kg
- Materiale: Plastica resistente agli urti
- Area di copertura: Fino a 100 mq
- Certificazioni: CE, RoHS

4. Installazione e Montaggio

- Scegliere un luogo adeguato per l'installazione, lontano da fonti di calore e in una zona con scarsa luce naturale.
- Fissare l'insetticida alla parete o posizionarlo su una superficie piana.
- Se fissato a parete, utilizzare le viti e le ancore adatte (non incluse) per garantire stabilità.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a una presa elettrica adeguata.
- Una volta installato, accendere l'apparecchio per verificare che funzioni correttamente.

5. Funzionamento

- Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di accensione.
- Le lampadine emetteranno una luce UV per attrarre gli insetti.
- Controllare regolarmente il dispositivo per assicurarsi che funzioni in modo efficace.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di effettuare la pulizia.
- Pulisci la griglia esterna con un panno umido.
- Rimuovere il contenitore per insetti, svuotarlo e pulirlo con acqua e sapone.
- Controllare le lampadine e sostituirle se necessario (esclusivamente con lampadine dello stesso tipo).

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il dispositivo non si accende, controllare se è collegato alla presa.
- Se le lampadine non si accendono, potrebbe essere necessario sostituirle.
- Per qualsiasi altro problema, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

- Non smaltire questo prodotto come rifiuto domestico.
- Seguire le normative locali per la raccolta e il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.